

Équipe fonctionnelle des communications

Réseau de traduction - Rôles et responsabilités

Occasions
de bénévolat

Commissaire à la traduction

Agir à titre d'homologue bénévole pour la coordonnatrice des médias sociaux et de la traduction de Scouts Canada afin de diriger le Réseau de traduction.

Responsabilités

- Contribuer à l'élaboration et à la mise en œuvre du cadre de traduction (élaboration, identification, normes) de Scouts Canada, à l'exception des propriétés de communication dictées par les trois membres stratégiques, le Conseil des gouverneurs ou en lien avec le règlement, les politiques et les procédures de Scouts Canada
- Coordonner les efforts des bénévoles du réseau de traduction
- Appuyer le maintien de la base de données terminologique de Scouts Canada en collaboration avec les bénévoles et le personnel du Réseau de traduction.
- Maintenir l'intégrité du message clé et des lignes directrices de Scouts Canada en ce qui a trait à l'image de marque au sein du réseau de traduction.
- **Doit avoir de l'expérience professionnelle en traduction français/anglais**

Coordonnateur de la traduction

Contribuer à l'expansion du nombre de membres de Scouts Canada en offrant un soutien linguistique.

Responsabilités

- Aider à cerner les marchés où les membres pourraient bénéficier d'options linguistiques supplémentaires pour le matériel de programme existant.
- Collaborer avec le personnel, les autres bénévoles et l'équipe des services de création pour mettre à jour les documents en y ajoutant de nouvelles composantes linguistiques, au besoin.
- **Doit avoir de l'expérience dans le domaine de la traduction.**

Coordonnateur de la traduction vers le français

Support Scouts Canada's bilingual French/English translation needs for digital and print properties.

Responsabilités

- Aider à traduire des documents vers le français pour tous les canaux de communications de Scouts Canada.
- Cerner et répondre aux besoins de traduction en français parmi les ressources existantes.
- Collaborer avec le personnel, les autres bénévoles et l'équipe des Services de création pour mettre à jour le matériel avec les versions françaises.
- **Doit avoir de l'expérience dans le domaine de la traduction.**

